

分类收集废弃物

Ceresara

从10月1日起，开始对每家每户实施上门收取各类垃圾废弃物的服务，本市路边的各类垃圾箱将被撤除。在不久前Ceresara市政府已经开始着手对废弃的纸、玻璃、易拉罐等食品包装物实施分类收集、上门收取的服务，从10月份起，还将对有机垃圾（如废弃的蔬菜水果）和干燥固体废弃物实施分类收集上门收取服务。环卫单位将向用户发放一些分类收集垃圾的塑料袋和小桶，同时还附有一个具体上门收取垃圾废弃物的日期时间安排表及各类废弃物的收取方式。每家用户必须将垃圾废弃物进行分类收集，为了便于环卫工人上门收取，用户须将收集的垃圾放置于本户住家外专门设置的容器中或在收取垃圾的头一个夜晚将垃圾放置于住户门外。

新的垃圾收集容器

- 白色垃圾桶 用于收集纸张，纸板和饮料纸盒。
- 黄色袋 用于收集塑料包装物和泡沫式包装物。
- 棕色垃圾桶 用于收集含有水分有机物（如丢弃的蔬菜果皮）。
- 蓝色垃圾桶 用于收集玻璃，易拉罐和食品罐。
- 带轮绿色小桶 用于收集干燥固体废弃物。

فلنصنف

Ceresara

بداية من أول أكتوبر/ تشرين الأول فإن تجميع القمامة من الباب إلى الباب سيتضمن جميع مواد المخلفات، والحاويات الموجودة في الشوارع سيتم إزالتها من المنطقة. إن مدينة تشيريزارا "Ceresara" اهتمت بالفعل بالتجميع المنزلي للورق والبلاستيك والزجاج والعبوات المعدنية؛ وبداية من أكتوبر/ تشرين الأول فإن التجميع من الباب إلى الباب سيتضمن أيضًا المخلفات العضوية والبقايا الجافة. وسيتم تسليم أكياس وصناديق في المنازل من أجل التجميع، بالإضافة إلى تقويم بيئي يحدد أيام وطرق تسليم كل خامة. كل مستخدم يجب أن يفصل المخلفات، ومن أجل تجميعها يجب أن يضعها في الحاويات المخصصة خارج مكان سكنه أو مزاوله نشاطه في الليلة السابقة ليوم التجميع.

حاويات جديدة

- أبيض للورق والورق المقوى وعبوات المشروبات المصنوعة من الورق المقوى
- الأكياس الصفراء للأغلفة البلاستيكية والمصنوعة من البوليستيرين
- بني للمواد العضوية الرطبة
- الأزرق للزجاج والعلب المعدنية وبرطمانات المواد الغذائية
- الصندوق الأخضر المزود بعجلات للمخلفات الجافة

CENTRO DI RACCOLTA

Dal 1° ottobre il centro di raccolta di San Martino Gusnago non sarà più attivo, i cittadini possono conferire i rifiuti nel centro di raccolta di via Guado.

DOV'È:
via Guado, Ceresara

APERTURA:
orario invernale (ora solare)
lunedì: 9-12
mercoledì 8-12 e 14-17
sabato 9-12 e 14-17

orario estivo (ora legale)
lunedì 9-12
mercoledì 8-12 e 15-18
sabato 9-12 e 15-18

COSA PORTARE:
carta e cartone, plastica, ingombranti, vetro, pneumatici, legno, metallo, sfalci e potature, apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie, pile, medicinali, vernici, oli vegetali, ferro.

INGOMBRANTI

Gli ingombranti vanno conferiti al centro di raccolta di via Guado. In alternativa è a disposizione dei cittadini il servizio di raccolta domiciliare gratuito su prenotazione telefonica, che avviene l'ultimo venerdì del mese. I materiali, massimo 3 colli, devono essere posizionati davanti alla propria abitazione la sera prima del giorno di raccolta. Si accettano prenotazioni fino a 15 utenti per volta.

Per prenotazioni rivolgersi al numero: 0376 412147
(dal lunedì al sabato, dalle 9.30 alle 11).

PER MAGGIORI INFORMAZIONI:

NUMERO VERDE 800 473165
Mantova Ambiente Gruppo Tea
dal LUNEDÌ al VENERDÌ
dalle 8.30 alle 18

Per chi chiama da cellulare **199 143232**



da ottobre tante novità
per la raccolta
porta a porta dei rifiuti



Ceresara



DIFFERENZIAMO

Ceresara

Dal primo ottobre la raccolta dei rifiuti porta a porta comprenderà tutti i materiali di scarto e i contenitori stradali verranno eliminati dal territorio. Il Comune di Ceresara è già impegnato nella raccolta domiciliare di carta, plastica, vetro e lattine; da ottobre il porta a porta riguarderà anche il rifiuto organico ed il residuo secco. Saranno consegnati a domicilio sacchi e bidoncini per la raccolta, insieme a un ecocalendario che specifica i giorni e le modalità di conferimento di ogni materiale. **Ogni utenza dovrà separare i rifiuti** e, per il ritiro, posizionarli negli appositi contenitori fuori dalla propria abitazione o attività la sera prima del giorno di raccolta.

NUOVI CONTENITORI

- **bianco** per carta, cartone e cartone per bevande
- **sacchi gialli** per imballaggi in plastica e polistirolo
- **marroni** per l'umido organico
- **blu** per vetro, lattine e barattoli per alimenti
- **bidone carrellato verde** per il residuo secco

LET'S RECYCLE

Ceresara

From 1st October, door-to-door waste collection will include all waste materials and street containers will no longer be available in the local area. The Municipality of Ceresara already collects paper, plastic, glass and tins door-to-door and, from October, this will also include organic and dry waste. Collection bags and bins will be delivered to your home, together with an eco-calendar showing collection days and methods for each material. **You must separate waste** and put it in the appropriate bin outside your home or business for collection the evening before.

NEW CONTAINERS

- **a white bin** for paper, cardboard and beverage cartons
- **yellow bags** for plastic and polystyrene packaging
- **brown bins** for moist organic waste
- **a blue bin** for glass, cans and food jars
- **a green wheeled bin** for non-recyclable solid waste

istruzioni per separare i rifiuti

COSA CONFERIRE

DOVE



CARTA, CARTONE E CARTONE PER BEVANDE

- cartoni per bevande (latte, succhi, vino, ecc.)
- giornali e riviste, libri
- quaderni, fotocopie e fogli vari
- scatole per alimenti
- imballaggi di cartone



raccolta settimanale



PAPER, CARDBOARD AND BEVERAGE CARTONS

- beverage cartons (milk, fruit juice, wine, etc.)
- newspapers, magazines, books
- exercise books, photocopies and other papers
- food boxes
- cardboard packaging



weekly collection

分类收集垃圾说明

可投置废弃物

收集容器



紙, 紙板和
飲料紙盒

- 飲料紙盒 (牛奶, 果汁, 紅葡萄酒等)
- 報紙和雜誌, 書
- 本子, 複印紙和各種散紙張
- 食品紙盒
- 包裝紙板盒



每星期上門收取一次

تعليمات لفصل القمامة

أين

ما يمكن تسليمه



تجميع أسبوعي

- كرتون مغلّبات المشروبات (بنين, عصائر, نبيذ, الخ)
- الجرائد, المجلات, الكتب
- الكراسيات, الأوراق المصورة و المتوعة
- علب الأطعمة
- أغلفة من الكرتون



الورق, الكرتون و كرتون مغلّبات المشروبات



IMBALLAGGI IN PLASTICA E POLISTIROLO

- imballaggi in polistirolo
- bottiglie per acqua e bibite
- flaconi per detersivi, shampoo
- confezioni sagomate (uova)
- contenitori per alimenti
- sacchetti in plastica



raccolta settimanale



PLASTIC AND POLYSTYRENE PACKAGING

- polystyrene packaging
- water and beverage bottles
- detergent and shampoo bottles
- shaped containers (eggs boxes)
- food containers
- plastic shopping bags



weekly collection



塑料包装材料
和聚苯乙烯泡沫
包装材料

- 泡沫包裝材料
- 塑料飲料瓶
- 洗滌劑瓶和洗滌劑瓶
- 定蛋包裝盒 (如雞蛋包裝盒)
- 塑料食品包裝盒
- 塑料袋



每星期上門收取一次



تجميع أسبوعي

- مواد تغليف من البوليستيرين
- زجاجات الماء والمشروبات
- عبوات المنظفات, الشامبو
- العبوات المقولبة (البض)
- حاويات الأطعمة
- الأكياس البلاستيكية



الأغلفة البلاستيكية والمصنوعة من البوليستيرين



NOVITÀ

UMIDO ORGANICO

- scarti di cucina, avanzi di cibo
- scarti di verdura e frutta
- fondi di caffè, filtri di tè
- lettiere di piccoli animali domestici
- fiori recisi e piante domestiche
- pane vecchio, gusci d'uovo
- ceneri spente di caminetti



raccolta bisettimanale



NEW

MOIST ORGANIC

- kitchen waste, left-over food
- vegetable and fruit waste
- coffee grounds, tea bags
- pet litter
- cut flowers and house plants
- stale bread, egg shells
- extinguished fireplace ash



twice weekly collection



新的

带水份的
有机物

- 厨厨类扔弃废物, 剩余食品
- 青菜和水果的扔弃物
- 咖啡渣和泡过的茶叶
- 家庭小动物的垫草
- 干枯花草树木
- 过期干果面包, 蛋壳
- 熄灭后的木炭



每星期上門收取
二次



تجميع كل أسبوعين

- فضلات المطبخ, بقايا الطعام
- فضلات الخضروات والفواكهة
- رواسب القهوة, فلاتر الشاي
- مضامع الحيوانات المنزلية الصغيرة
- الأضهار المقطوعة والنباتات المنزلية
- الخبز القديم, قشور البيض
- رماد أجهزة التدفئة المنطى



القمامة الرطبة العضوية



VETRO, LATTINE E BARATTOLI PER ALIMENTI

- bottiglie, vasetti, bicchieri, contenitori e oggetti in vetro vuoti
- contenitori e scatolette in alluminio, in metallo (tonno, pelati, ecc.) vuoti



raccolta quindicinale



GLASS, CANS AND FOOD TINS

- bottles, jars, drinking glasses, glass containers and objects
- containers and cans made of aluminium, metal (tuna fish, peeled tomatoes, etc.)



fortnightly collection



玻璃, 易拉罐和
食品玻璃瓶罐

- 玻璃瓶, 罐, 杯
- 铝制和金属易拉罐和食品盒罐 (金枪鱼, 西红柿酱罐头等)



每十五天上門收取一次



تجميع مرتين شهرياً

- الزجاجات والبرطمانات والأكواب والحاويات والأشياء المصنوعة من الزجاج فارغة
- حاويات وعلب من الألمنيوم والمعدن فارغة (تونة, طماطم مقشرة, وغيرها)



الزجاج, العلب المعدنية وبرطمانات الأطعمة



RESIDUO SECCO

- gomma, giocattoli
- CD, cassette audio e video
- piatti, bicchieri e posate di plastica
- carta carbone, oleata, plastificata
- cocci di ceramica, lampadine
- pannolini, pannolini, assorbenti
- cosmetici, stracci sporchi
- cialde del caffè, sigarette spente
- polveri dell'aspirapolvere



raccolta settimanale



NEW

NON-RECYCLABLE SOLID WASTE

- rubber, toys
- CDs, audio and video cassettes
- plastic plates, beakers and cutlery
- carbon, greaseproof and plasticized paper
- ceramic shards, light bulbs
- sanitary towels, pads and babies' nappies
- cosmetics, dirty rags
- coffee pods, cigarette ends
- vacuum dusts



weekly collection



新的

不可再循环利用的
固体废弃物

- 橡皮, 玩具
- CD光盘, 收录磁带
- 塑料盘, 杯和餐具
- 玻璃, 烟脚, 塑料玻璃瓶
- 橡皮碎片, 灯
- 卫生巾, 尿布, 女用卫生巾
- 咖啡易拉罐, 烟
- 吸尘器灰



每星期上門收取一次



تجميع أسبوعي

- المعطاط, ألعاب الأطفال
- الاسطوانات المضغوطة (CD), شرائط المسجلة والمرئية
- الأطباق والأكواب وأدوات المائدة البلاستيكية
- ورق الكربون, الورق الزيتي, الورق المغلف بالبلاستيك
- الأواني الخزفية, اللبانات الصغيرة
- الحفاضات الكبيرة, الحفاضات الصغيرة, والفوط الصحية
- مستحضرات التجميل, الأقمشة المنسوجة
- أكياس القهوة والمسحوق المنظفة
- غبار المكينة الكهربائية



القمامة الجافة غير القابلة للتدوير